

*Протокол посещения объекта и пред-тендерного собрания, проведенных на территории
регионального отряда ПВ ГКНБ РТ в г. Хорог 4-5 мая 2023 г.*

*Тендер №: ИТВ/ТАИ/004/2023 – Строительство 3-этажного административно-учебного
здания в региональном отряде ПВ ГКНБ в г. Хорог, ГБАО*

(Неофициальный перевод)

В соответствии с условиями и сроками, обозначенными в заголовке, в Региональном отряде пограничных войск, расположенном в городе Хорог, был проведен выезд на объект и совещание перед началом торгов с участием представителей персонала Программного офиса ОБСЕ в Душанбе (POiD) и представителей участников тендера, которые выразили свою заинтересованность в данном тендере.

Выезд на строительный объект

Во время посещения объекта все присутствующие участники торгов были проинформированы сотрудниками POiD о цели строительного проекта, объеме предполагаемых работ, а также участники торгов имели возможность ознакомиться с местоположением объекта, состоянием и его окрестностями.

Совещание перед началом торгов

После посещения объекта было проведено совещание перед началом торгов с участием представителей восьми (8) компаний. Сотрудники Программного офиса ОБСЕ в Душанбе (POiD) ознакомили участников торгов со всем содержанием тендерной документации, а также описали и объяснили соответствующие требования и положения тендерной документации, включая, но не ограничиваясь: как загружать заявки на FTP-платформу ОБСЕ, из чего должны состоять технические и финансовые заявки, важные крайние сроки, VoQ, чертежи и т.д.

Участники торгов задали следующие вопросы, на которые ответили сотрудники POiD:

Вопрос 1. Состоится ли публичное открытие торгов?

Ответ 1. Нет, заявки будут вскрываться назначенным должностным лицом ОБСЕ, и всем участникам торгов настоятельно рекомендуется убедиться, что их заявки защищены паролем, а пароли будут сообщаться только по запросу назначенного должностного лица ОБСЕ, открывающего заявки.

Вопрос 2. Каков способ подачи заявок? Можем ли мы отправить нашу заявку по электронной почте?

Ответ 2. Заявки должны подаваться только путем их загрузки на веб-сайт ОБСЕ CrushFTP, и заявки, полученные по электронной почте, не будут приняты (т.е. будут дисквалифицированы).

Вопрос 3. Могут ли международные компании участвовать в этом тендере?

Ответ 3. Да, но только при условии, что у них есть местная компания-партнер, которая должным образом зарегистрирована и действует в соответствии с действующим законодательством

Таджикистана, т.е. международные поставщики могут участвовать в качестве совместного предприятия с местной фирмой.

Вопрос 4. Завершено ли проектирование предлагаемого строительства здания?

Ответ 4. Проектно-изыскательские работы завершены, и соответствующая документация направлена на утверждение государственной экспертизой.

Вопрос 5. Будет ли выделено место под склад для хранения строительных материалов, инструментов и т.д.?

Ответ 5. Да, POiD ОБСЕ находится в контакте с пограничными войсками, чтобы определить участок, который будет использоваться для складирования, однако все расходы, связанные с управлением строительством, следует учитывать в разделе “Подготовительные работы (Мобилизация)” ВоQ.

Вопрос 6. Почему для нового строительства было выбрано именно это место? Оно расположено в неудобном месте с большим количеством проходящих мимо пешеходов и рядом с жилыми зданиями.

Ответ 6. Решение о выборе этого участка было принято руководством пограничных войск.

Вопрос 7. На каком языке (ах) следует подавать заявки?

Ответ 7. Заявки должны быть представлены на английском и русском языках, при этом английский язык будет иметь преимущественную силу в случае любого расхождения/противоречивости в тексте.

В конце встречи участников торгов попросили быть внимательными и следовать всем инструкциям по проведению тендера, а также напомнили о следующих сроках:

Все вопросы, возникающие в ходе подготовки заявок, должны быть отправлены не позднее 17:00 часов (GMT+05:00) 30 мая 2023 года, только в письменной форме, по электронной почте г-ну Тимур Махмадбекову, [Тимур.Makhmadbekov@osce.org](mailto:Timur.Makhmadbekov@osce.org) с копией по адресу: Firdavs.Iskhaki@osce.org и Tenders-TJ@osce.org.

*Заявки должны быть поданы **не позднее 15:00 по местному времени 8 июня 2023 года** только посредством электронной загрузки документов на веб-сайт ОБСЕ FTP.*

Убедительно просим всех участников торгов как можно скорее отправить заполненное письмо-подтверждение (Приложение R) по адресу Timur.Makhmadbekov@osce.org с копией: Firdavs.Iskhaki@osce.org и Tenders-TJ@osce.org для того, чтобы получить учетные данные FTP для подачи заявок.